

# FUENTES Y RECURSOS PARA LOS ESTUDIOS DE MUJERES Y DE GÉNERO EN FRANCIA

*Carmen Ramírez Gómez*  
*Universidad de Sevilla*

This paper presents a series of documental material and sources aiming at proposing a choice of information material on associations, research centres, studies and libraries on the field of women, gender studies and the history of women in France.

## 1. INTRODUCCIÓN

Este trabajo presenta una serie de fuentes y recursos encaminados a proponer una selección de materiales documentales e informativos, tanto primarios como específicos, referidos a instituciones, asociaciones, centros y estudios orientados hacia el ámbito del género y la historia de las mujeres. Este repertorio comentado proporciona datos que permiten plantear un panorama del estado actual de la presencia de las mujeres en los circuitos del saber, del conocimiento y de su *status* en los ámbitos sociales y culturales.

Los distintos elementos seleccionados son indicativos para aproximarse a los estudios de mujeres en Francia, y para señalar por un lado el lugar de las mujeres en los dominios del saber y del poder, y por otro lado los modos en los que se sitúan y se expresan en estos espacios y desde los cuales se propicia su visibilidad.

Pensamos, por otra parte, que la consulta y el análisis de estos registros institucionales, asociativos, académicos, culturales, políticos y civiles dedicados a las mujeres, desde las mujeres en bastantes casos, nos interpelan sobre la cuestión básica de la pertinencia / no pertinencia de la perspectiva de género en los distintos sectores profesionales, educativos, culturales y sociales. Esta reflexión constituye una de las piedras de toque para entender la evolución en los estudios de las mujeres así como su estado actual, y cuál es el lugar de las mujeres en la Historia, y cómo se refleja en el relato de la Historia.

El acercamiento a esta información no pretende ser exhaustivo, en cambio sí es selectivo y representativo para evidenciar la dinámica histórica, social, política y cultural para aproximarse a los estudios de mujeres, y en su caso esbozar un panorama de esta situación y de estos estudios en Francia y de aquellos campos que contribuyen a su planteamiento y a su desarrollo. Se establecen además en conexión con la realidad contemporánea y enlazan con la historiografía, y con el fuerte desarrollo cuantitativo y cualitativo de todas aquellas competencias, actividades, proyectos y centros implicados en cuestiones de género y de mujeres, desde una triple perspectiva nacional, europea y transnacional.

El catálogo de recursos se divide en siete bloques, los cuales a su vez se distribuyen en dos bloques centrales: sociedad y academia, vida civil y vida universitaria. El primer repertorio incluye instituciones, asociaciones y redes; la Academia agrupa naturalmente los equipos de investigación, las revistas, las editoriales y los archivos. No se trata de compartimentos estancos y podemos comprobar que a menudo la asociación tiene base académica y una publicación periódica, y los estudios universitarios en ocasiones convergen en asociación de carácter universitario. En cualquier caso estos dos repertorios cubren, por un lado, el marco cívico-institucional, multidimensional, local, nacional transnacional, y por otro lado, el ámbito académico-universitario que incluye la investigación y la transferencia de conocimientos, en distintos formatos, desarrollando los saberes y su transmisión en el doble plano de la pluridisciplinaridad y la transversalidad. Se concitan disciplinas y materias relacionadas con las ciencias sociales, la filosofía, la historia, la literatura, el derecho, los temas laborales, jurídicos, científicos etc, conjuntamente con la misión específica de los saberes y la formación cuyos objetivos se cifran en adquirir, transmitir y analizar, especialmente temas relacionados con la igualdad y la diferencia, la reflexión sobre la historia y sus relatos, pero básicamente desde la perspectiva de género.

La orientación historiográfica implica el doble criterio de la diacronía, y por tanto la necesidad de la documentación, y el sincrónico relativo a la información. Esta selección relativa a los estudios de mujeres en Francia combina el triple nivel de la información, las nuevas tecnologías y la comunicación que desemboca en el amplio desarrollo en nuestra época del ámbito de los recursos y documentación, que se relacionan con las bibliotecas, las bibliografías, los centros de documentación, los organismos productores de información, convergentes estas unidades en la categoría de Archivo, realidad pluriforma (desde la ficha hasta el catálogo digital). Tanto los archivos, figura antigua de almacenamiento de conocimientos y de saberes, como los nuevos catálogos *on line*, desempeñan la misma función: guardar y organizar la información, conservar el impreso, el documento sonoro, y custodiar la identidad histórica. En este caso, está centrada en la identidad y en la Historia de las mujeres.

## 2. CATÁLOGO DE FUENTES Y RECURSOS

### 2.1. Instituciones

Assemblée nationale: Rapports de la délégation aux droits des femmes ([www.assemblee-nat.fr/commissions/](http://www.assemblee-nat.fr/commissions/))

Conseil national des femmes françaises (CNFF)

Coordination française pour le lobby européen des femmes (CLEF)

Délégation aux droits des femmes. ([www.droitsdesfemmes.org](http://www.droitsdesfemmes.org))

Institut National des Statistiques et des Etudes Economiques (INSEE) ([www.insee.fr](http://www.insee.fr))

Institut National d'Etudes Démographiques (INED) ([www.ined.fr](http://www.ined.fr))

Ministère de la parité et de l'égalité professionnelle ([www.femmes-egalite.gouv.fr](http://www.femmes-egalite.gouv.fr))

Observatoire de la parité entre les femmes et les hommes ([www.observatoire-parite.gouv.fr](http://www.observatoire-parite.gouv.fr))

Sénat - Délégation parlementaire aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes ([www.senat.fr/commission/femmes/](http://www.senat.fr/commission/femmes/))

Service des Droits des Femmes et de l'Égalité (SFDE) – Ministère de la parité et de l'égalité professionnelle ([www.social.gouv.fr/femmes/index.htm](http://www.social.gouv.fr/femmes/index.htm))

Parlement Européen. Commission des Droits de la femme et de l'égalité des chance ([www.europarl.eu.int/committees/femm\\_home.htm](http://www.europarl.eu.int/committees/femm_home.htm))

Réseau européen de documentation et d'information des femmes (EUDIF) (ver infra: CNIDFF, subsección. 2.3)

Union Européenne - Egalité des chances entre les femmes et les hommes ([europa.eu.int/comm/employment\\_social/equ\\_opp/index\\_fr.htm](http://europa.eu.int/comm/employment_social/equ_opp/index_fr.htm))

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la mujer (UNIFEM) ([www.un.org/womenwatch/](http://www.un.org/womenwatch/))

WomenWatch - The UN Internet Gateway to the Advancement and Empowerment of Women ([www.un.org/womenwatch/](http://www.un.org/womenwatch/))

Organisation Mondiale de la Santé (OMS) ([www.who.int/fr/](http://www.who.int/fr/))

## 2. 2. Asociaciones

**Action Catholique Générale Féminine (ACGF)** ([www.acgf.net](http://www.acgf.net)): el clima antirreligioso y las leyes laicas de principios de siglo propiciaron la creación de la Ligue que desembocó a su vez en la formación de la Ligue Féminine de Lyon (LFF) y la Ligue Patriotique des Femmes (LPDF) de París. Ambas se fusionan en 1933 para formar la Ligue Féminine d'Action Catholique Française (LFACF) que se dedica en un primer momento a evangelizar. Más tarde, sus objetivos se cifran en términos de solidaridad y de ayudas y actuaciones para propiciar un lugar más justo para las mujeres en la sociedad. Entre la Segunda Guerra Mundial y Mayo del 68, su participación es cada vez más activa, comprometida y reivindicativa. En 1955, adopta su nombre actual y en 1989 acuña su eslogan “L'énergie des femmes, une force du monde”: era con ocasión de una magna concentración de mujeres en París. Esta asociación, con sede en París, cuenta con 3.300 equipos locales y unas 30.000 mujeres, y se dedica a la promoción y a la dignidad de las mujeres en la sociedad y en la Iglesia. Forma parte de la plataforma de los Mouvements Féminins Catholiques, del Foro Ecuménico de las Mujeres Cristianas de Europa, de la Coordination Française du Lobby Européen des Femmes (CLEF). Es cofundadora del Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement (CCFD), de la Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas (UMOFC), de “Elles aussi”. Pour la parité dans les instances élues. La ACFG está al servicio de las mujeres y del evangelio según reza en su presentación de la página web. Publica las revistas *Horizon femme (vie et paroles des femmes aujourd'hui)* y *En équipe ACFG: pour connaître un mouvement au service des femmes et de l'Evangile*. La página web proporciona puntual información acerca de su identidad, estructura, objetivos, agenda, actualidades de mujeres, publicaciones, preguntas y lugares. Celebró su primer centenario en 2001.

**Artemisia** (ver infra, en 2.4).

**Association BPW France- [ex-]Union Professionnelle Féminine (UPF)** ([www.bpwfrance.org/](http://www.bpwfrance.org/)): procede de la antigua Unión Profesional Femenina y está afiliada actualmente a la federación internacional Business and Professional Women: reagrupa todas las corporaciones francesas y los departamentos de ultra mar. Sus miembros proceden de todos los ámbitos laborales y profesionales, públicos y privados, de los distintos sectores productivos (servicio, agricultura, artesanía, profesiones liberales,

empresa, comercio, ...). Sus principales objetivos consisten en promover a las mujeres en el ámbito laboral, incitándolas a diversificar su formación, a actualizarla, a implicarse e innovar en la aplicación de las nuevas tecnologías, así como a trabajar en pos de la supresión de cualquier discriminación económica, civil y política, favoreciendo la creación de redes de intercambios nacionales e internacionales, para promover la mejora de las carreras profesionales de las mujeres y desarrollar valores transversales a escala mundial. Participan activamente en la creación de asociaciones y redes, en la organización de seminarios y de congresos cada tres años, y promueven relaciones e intercambios con las federaciones internacionales. La página web proporciona una información general y específica (presentaciones, actualidad, listado de los clubes y federaciones BPW en el mundo, boletines, adhesión, redes profesionales) y permite la consulta *on line* de las distintas publicaciones (BPW Réseau francophone y BPW Bulletin International). De este modo se favorece el intercambio de experiencias y de las buenas prácticas, se teje una red de negocios y de información, se privilegian los procedimientos participativos y de actuaciones para un desarrollo sostenible en el que las mujeres están completamente integradas.

**Association des Archives du féminisme** ([www.bu.univ-angers.fr/ARCHFEM/index.htm](http://www.bu.univ-angers.fr/ARCHFEM/index.htm)): fundada el 24 de junio de 2000 en colaboración con la Biblioteca Marguerite Durand (BMD), se ubica en la Biblioteca de la Universidad de Angers, en el Centro de los Archivos Feministas (CAF), a partir del 3 de octubre de 2000. Se inaugura el 18 de abril de 2001. Se crea una titulación de “Historia y oficio de archivos” en el marco del Centre d’Histoire des Régulations et des politiques sociales (HIRES) y cuyos alumnos colaboran en los trabajos de inventariado y clasificación de los fondos destinados al archivo. Los primeros fondos depositados fueron los de Cécile Brunschvicg (1877-1946) y el Fondo CNFF (Conseil National des Femmes Françaises). La perfecta coordinación de archiveros, historiadores, sociólogos y personas de asociaciones concernidos e interesados en preservar estos documentos de las asociaciones y militantes feministas contribuye a desarrollar los objetivos de esta asociación consistentes en recopilar, preservar, organizar, difundir y valorizar los fondos archivísticos feministas de Francia. También adquiere especial relevancia la atención prestada a la recopilación de fuentes y fondos orales, de notable importancia en el movimiento feminista. Proyecta publicar una “Guía de las fuentes para la historia del feminismo”, en colaboración con la Biblioteca Marguerite Durand, los Archives de France y la Bibliothèque de la Documentation Internationale Contemporaine (BDIC). Falla anualmente un premio de Historia del Feminismo. Organiza coloquios, encuentros y seminarios. La página web consta de las siguientes rúbricas: presentación, actualidad, boletín *on line*, fondos de archivos (presentación sucinta), textos *on line* y enlaces.

**Association féministe de Science po** ([www.spsronline.org/](http://www.spsronline.org/)): “Les Sciences Potiches se rebellent” (“Las ciencias políticas se rebelan”) es el subtítulo de la asociación de la facultad de ciencias políticas. Se trata de una asociación feminista mixta de carácter universitaria con sede en el Institut des Études Politiques (IEP) de París. Creada en el año 1995, su objetivo consiste en sensibilizar a los estudiantes en relación con la condición de las mujeres en Francia y en el mundo, aboga activamente por la defensa de los derechos de las mujeres, e intervenir en la lucha contra todo tipo de discriminación sexista. Actúa en tres planos: interno, a partir de la reflexión y de la formación; entre las estudiantes de ciencias



políticas, y en conexión con otras asociaciones feministas y pro derechos humanos como la CADAC (Coordinatrice des Associations pour le Droit à l'Avortement et à la Contraception) y la Collectivité Nationale pour le Droit des Femmes. La página web ofrece además de las rúbricas habituales de agenda, presentación, actividades, un apartado teórico *on line* referido a aspectos teóricos relativos al feminismo, a la construcción / reconstrucción del género. Asimismo resulta muy interesante la clasificación de enlaces por temas que se divide en favoritos (Pénélopes, Fémininmasculin o Mix-cité), instituciones, Ongs, asociaciones locales, Francia-francofonías, sexo y sexualidad, gays y lesbianas, hombres y feminismos, historia, género, recursos y documentación, anuarios, en el extranjero, violencias y mutilaciones, además de las secciones de contactos, partenariado (Fémininmasculin) y estatutos.

**Association [des] Femmes journalistes (AFJ)** ([www.femmes-journalistes.asso.fr/](http://www.femmes-journalistes.asso.fr/)): la asociación de Mujeres Periodistas trabaja desde su creación en el año 1981 en la defensa y promoción del espacio y de la imagen de las mujeres en los medios de comunicación. Recibe desde un principio el apoyo del Service des Droits des Femmes, de la escuela profesional de la comunicación (École des métiers de l'information), el festival de películas de Mujeres de Créteil, y de la Biblioteca Marguerite Durand. Pretende equilibrar por igual la presencia de mujeres y hombres en los distintos puestos de responsabilidad en los medios de comunicación. Esta asociación milita a favor de una representación más certera de las mujeres en el tratamiento de la información. La AFJ forma parte de una red de asociaciones regionales y europeas así como de la International Women in Media Foundation. Promueve y difunde las noticias en torno a las actuaciones de mujeres y en relación a los cambios en las relaciones entre hombres y mujeres. Asimismo contribuye a la evolución de la imagen de las mujeres en los medios de comunicación y en el lenguaje, organiza encuentros y publica un boletín mensual *on line*, y otros textos. La página web recoge las siguientes secciones: estatutos, agenda, mujeres y medios, enlaces, actualidad, los premios awards.

**Association Française des Femmes Diplômées des Universités (AFFDU)** ([www.int-evry.fr/affdu/](http://www.int-evry.fr/affdu/)): la asociación francesa de mujeres diplomadas de las universidades se fundó en 1920 y fue reconocida de interés público en 1962. Está integrada por mujeres diplomadas, sin distinción de raza, de religión o de opinión política y funciona en 21 grupos regionales cuyos objetivos comparte desde su origen con la red internacional de la Federación Internacional de Mujeres Universitarias (IFWU)<sup>1</sup> de la que es miembro y el

---

<sup>1</sup> Es una red internacional con sede y secretariado en la ciudad suiza de Ginebra, con representación en la Sociedad de las Naciones, y dotada de un status consultivo en la ONU y en sus agencias (UNESCO, UNICEF, OIT). Esta ONG cuenta más de 180 000 socias, con 78 federaciones y asociaciones nacionales en unos 80 países. Fue fundada en el año 1919, después de la primera guerra mundial, por universitarias canadienses, británicas y americanas con objeto de promover la amistad, la cooperación y la paz a nivel internacional. Sus objetivos se cifran en términos de promoción y actuación a favor de la igualdad y la libertad en materia de educación, de protección y reconocimiento de derechos y de desarrollo, de cooperación de las mujeres, en claves de paz y amistad a nivel mundial. Privilegian la promoción de la enseñanza superior y el apoderamiento de las egresadas. Anualmente la asociación elige un tema general de trabajo y estudio que para el periodo 2001-2004 fue "Humanizar la mundialización: reforzar el poder de las mujeres", el tema correspondiente al trienio 2004-2007 es el siguiente: "Mujeres: Agentes del cambio (Educación. Sociedad de la Información. Seguridad y paz)". La 29 conferencia internacional tendrá lugar en Manchester (Inglaterra) para el año 2007. La página web ofrece recursos internacionales y una actualizada información en torno a la 28 conferencia, a la IFWU, miembros, federaciones nacionales y asociaciones, programas, partenariado, recursos, la paz.

Grupo europeo de mujeres diplomadas de las universidades<sup>2</sup>. La AFFDU posee estrechos contactos con otras asociaciones femeninas francesas y pertenece a coordinadoras nacionales como el Conseil national des femmes françaises (CNFF), y la Coordination française pour le lobby européen des femmes (CLEF). Mantiene un status consultivo con la ONU y sus distintas agencias (UNESCO, UNICEF, OIT). En 1965 y en 1985, dos de los miembros de la AFFDU representaron Francia en la Comisión de la mujer. Participó activamente en el año 1979 en la ONU en la elaboración de la Convention CEDAW (Convención por la eliminación de todas las discriminaciones hacia las mujeres), que se ratificó en Francia el 14 de diciembre de 1983. A partir de los años 50, la AFFDU se relaciona con diversas asociaciones femeninas profesionales (Anciennes Élèves des Écoles normales supérieures de filles, Femmes et mathématiques, Femmes médecins, Femmes juristes, Femmes ingénieurs, Femmes et sciences etc.), y cuenta entre sus socios a destacadas personalidades como Marie Curie, Irène Joliot-Curie, Marie Monod, Louise Weiss, Suzanne Bastid-Basdevant, Jeanne Chaton o Marcelle Devaud. La página web incluye además de los consabidos registros dedicados a los estatutos, a los objetivos de la asociación, las noticias, el repertorio de los grupos locales, y sus noticias, y un interesante resumen histórico de la creación y evolución de la asociación. Los archivos de la AFFDU han sido depositados en los Archives Nationales de Francia.

**Association Française Femmes & Sciences** ([www.int-evry.fr/femmes\\_et\\_sciences](http://www.int-evry.fr/femmes_et_sciences)): la asociación de Mujeres y Ciencias fue creada en el año 2000 por un grupo de mujeres de ciencias de todas las disciplinas, por iniciativa de la catedrática Claudine Hermann de la Escuela Politécnica y de la red Demain la Parité. Sus objetivos consisten en reforzar la presencia de las mujeres que ejercen carreras científicas y técnicas en los sectores públicos y privados; promover las imágenes de las ciencias entre las mujeres y la imagen de las mujeres en las ciencias; incitar a las estudiantes a orientarse hacia carreras científicas y técnicas, mejorar sus condiciones y perspectivas universitarias y profesionales, agruparse, mujeres científicas universitarias o no, y promover espacios de encuentros pluridisciplinarios, de sectores públicos o privados, y desarrollar y difundir conocimientos e informaciones sobre la situación de las mujeres en las carreras y los estudios científicos y técnicos. Por otra parte, participa activamente en el desarrollo científico y en las tomas de decisión, organizando encuentros, coloquios, y desempeña a menudo la función de consultor con las Instituciones en el ámbito educativo. En 2004, Femmes et Sciences, Femmes Ingénieurs y Femmes et Mathématiques crearon un portal ([www.elles-en-sciences.org](http://www.elles-en-sciences.org)) dedicado a informar y reflexionar en torno a las mujeres, los estudios universitarios científicos, y las relaciones género/ciencias. La página web incluye una exhaustiva información en materia de actualidad, acerca de la vida de la asociación, las actividades, el tema de la relación: ciencia y mujeres, adhesión, índice, biblioteca, enlaces, agenda. El 22 de marzo 2005 se firmó una convención entre el Ministerio de la Paridad e Igualdad Profesional y el consorcio de las grandes escuelas.

**Association Nationale des Études Féministes (ANEF)** ([www.anef.org](http://www.anef.org)): la asociación nacional de los estudios feministas se crea en 1982 de la mano de “profesoras,

---

<sup>2</sup> Esta red europea, Groupement européen des femmes diplômées des universités (GEFDU), cuenta con un status consultivo en el Consejo de Europa y pertenece al Lobby europeo de mujeres de Bruselas.

investigadoras, estudiantes y a mujeres que llevan a cabo en distintas disciplinas, investigaciones y enseñanzas feministas dentro y fuera de las instituciones”. Participa en las redes nacionales, europeas e internacionales sobre los derechos de las mujeres y los estudios feministas. Gestiona asimismo el banco de datos sobre los estudios feministas (GRACE). Surgió a raíz del histórico coloquio en 1982 "Femmes, Féminisme et Recherches", celebrado en Toulouse, que desembocaría en la creación entre 1983-1989 de un programa de doctorado del Centro Nacional de Investigación (CNRS)<sup>3</sup>, "Recherches sur les femmes et recherches féministes", y entre 1985 y 1991, y en la dotación de cinco puestos universitarios dedicados a "Estudios feministas". A partir de entonces, se han multiplicado los encuentros de temática feminista. La ANEF pretende principalmente fomentar e impulsar los estudios feministas y difundirlos en Francia y fuera de sus fronteras. En el año 2000, se publica el primer anuario de socias y en el año 2001 se creó la página web de la ANEF que contiene una completa y actualizada información relativa a sus actividades, publicaciones (actas, boletines, Bibliothèque du féminisme, y textos varios consultables *on line* como "Enseignements et recherches sur le genre en France en 2003: rapport"), socios, enlaces (Francia, Europa, Revistas), contactos, enseñanza, formación, y anuario.

**Conseil National [des] Femmes Françaises (CNFF):** el consejo nacional de mujeres francesas con sede en París representa la asociación femenina activa más antigua de Francia, y no tiene carácter mixto. Legó sus archivos históricos al Centre des Archives Féministes (CAF) (ver supra Association des Archives du féminisme e infra en 2.7.). Fundada en 1896, es la primera federación francesa de asociaciones femeninas. Representa Francia en el Consejo internacional de las Mujeres (CIF) y en el Centro Europeo del Consejo Internacional de las Mujeres (CECIF). Desde esta doble identidad europeísta e internacional, su apolitismo de ayer se ha convertido en un pluralismo político que defiende la laicidad, el reformismo legislativo, los valores morales, y la cultura. Conjuga feminismo reformista y filantropía femenina en sus orígenes, y llevó a cabo una fuerte actividad en materia de educación, de paz, higiene, ciencias, arte y literaturas, leyes y una lucha activa contra la prostitución reglada. A pesar de su reformismo tranquilo, la asociación destacó durante la tercera República por su activismo en favor del derecho de voto y de la elegibilidad de las mujeres. Después de la ordenanza del 21 de abril de 1944 que concede la ciudadanía a las mujeres, la CNFF se fija objetivos esencialmente educativos, cívicos y políticos para con las mujeres. Se movilizó contra el alcoholismo, la prostitución y la pornografía, sobre todo en la segunda mitad del siglo XX. La CNFF defiende la presencia de las mujeres en todos los niveles del poder y de la responsabilidad y actúa para integrar a las mujeres, favorecer su promoción y eliminar cualquier tipo de exclusión o reservas, en los distintos ámbitos civil, político, educativo o profesional.

**Du côté des femmes** ([www.ducotedesfemmes.asso.fr/](http://www.ducotedesfemmes.asso.fr/)): la asociación "Del lado de las mujeres" fue creada en 1983 en la ciudad de Cergy (Val d'Oise), con un marcado carácter feminista y militante. Presta asistencia jurídica, crea espacios de acogida, de intercambios, en pos de "la autonomía de las mujeres mediante la inserción social y profesional y de la lucha en contra de las violencias contra las mujeres" según reza en su página web. La

---

<sup>3</sup> El Centre National de Recherche Scientifique es el equivalente del CSIC.

asociación está vinculada a la *Fédération Nationale Solidarités Femmes* y al *Collectif des Droits des femmes*. Sus grandes objetivos se cifran en términos de defensa de los derechos de las mujeres a vivir sin violencia, derechos de igualdad de oportunidades en materia laboral, salarial, y educativa, derecho a elegir y vivir libremente en relación a su cuerpo y a la sexualidad, derechos en materia de familia y sociedad relativos al divorcio, a la autoridad parental, en contra de los matrimonios forzados y pactados, y contra de la escisión. Publican un boletín trimestral informativo o de opinión, resumido en la página web.

**EFIGIES. Association des jeunes chercheuses et chercheurs en études féministes, sur le genre et les sexualités** ([www.efigies.free.fr](http://www.efigies.free.fr)): la asociación de jóvenes investigadoras/es se creó el 28 de febrero de 2003 para desarrollar la cooperación entre las/los jóvenes investigadores/as que trabajan en el ámbito de los estudios feministas y de género, y de este modo promover enseñanzas e investigaciones en el campo de los estudios feministas, en torno al género y a las sexualidades. En la página web se puede consultar la información relativa a la asociación (estatutos, carta, adhesión), una agenda actualizada (reuniones, miembros, actividades, grupos de trabajos), los “kits” (anuario, bibliografía, los trucos para los/las doctorandos/as), y un repertorio de enlaces y recursos en los que constan una selección de centros y cursos, y de grupos de investigación en este ámbito, en Francia, Europa, Estados Unidos y Canadá.

**ELLES AUSSI pour la parité dans les instances élues** ([www.perso.wanadoo.fr/ellesaussi/](http://www.perso.wanadoo.fr/ellesaussi/)): se trata de un agrupamiento de asociaciones denominado «Ellas también, en favor de la paridad mujeres-hombres en política». Se basa en valores republicanos y democráticos cuyas actuaciones están encaminadas a alcanzar la paridad en las instituciones políticas elegidas, con objeto de que todas y todos gestionen los asuntos públicos. Se asienta además en el pluralismo e independencia política y confesional, tanto en el plano ideológico como institucional. Se interesa esencialmente por la puesta en marcha de los derechos de las mujeres, y está abierta a relacionarse con todas las asociaciones que participan de sus principios. Fue fundada en 1992 por seis asociaciones de mujeres: la ACGF (*Action Catholique Générale Féminine*; [www.acqf.net](http://www.acqf.net)), la Alliance des Femmes pour la Démocratie (AFD), la FACM (*Fédération des Associations des Conseillères Municipales et Femmes élues*), Femmes d'Alsace ([www.femmes-alsace.fr.st](http://www.femmes-alsace.fr.st)), Grain de Sel-Rencontres, l'UFCS (*Union Féminine Civique et Sociale*; [www.ufcs.org](http://www.ufcs.org)). Así reza en la carta fundacional publicada en la página web, en la cual encontramos la información más reciente en torno a la paridad, las antenas locales, las Éditions Elles Aussi (postales, informes, carteles, actas), los miembros, las noticias y una bibliografía. Tiene establecido partenariado con las asociaciones Familles Rurales ([www.famillesrurales.org](http://www.famillesrurales.org)) y FAVEC (*Fédération des Associations de Veuves Civiles Chefs de Familla*; [www.favec.asso.fr](http://www.favec.asso.fr)). Por su parte, Elles aussi está en partenariado con CLEF (*Coordination Française pour le Lobby Européen des Femmes*; [www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)), Demain la parité, Réseau Femmes & Hommes pour la parité ([www.int-evry.fr/demain-la-parite](http://www.int-evry.fr/demain-la-parite)), KVINDERADDET (Consejo de mujeres de Dinamarca; [www.kvinderaad.dk](http://www.kvinderaad.dk)), la FAMP (*Federación Andaluza de Municipios y Provincias Andalucía*; [www.famp.es](http://www.famp.es)), la CRPO (*Commission Regionale per le Pari Opportunità Basilicata- Italia*), la REMA (*Rede de Mulheres Autarcas - Portugal*) y el Centro por la igualdad de las mujeres Likestillings Senteret ([www.likestilling.no](http://www.likestilling.no); Noruega).

**Les Pénélopes** ([www.penelopes.org/](http://www.penelopes.org/)): en 1996, la asociación publica en la red la primera página web feminista. Las Pénélopes han elegido un nombre en total consonancia con su propósito y su filosofía: se trata de tejer en Internet una red multicultural en la que participen todas las mujeres para que emerjan como creadoras, diseñadoras y usuarias de las nuevas tecnologías de comunicación (TICS) y puedan de esta forma implementar un servidor para las asociaciones feministas y femeninas “para tensar puentes entre todas las mujeres del mundo”. Su objetivo fundamental, como así reza en su página web, consiste en “promover, editar, difundir informaciones utilizando las nuevas tecnologías, desde el punto de vista de las mujeres, y favorecer cualquier actuación que establezca el intercambio, el tratamiento, la actualización, la centralización y la difusión de cualquier información a favor de las mujeres del mundo”. Obtuvieron el 7 de octubre de 2000, el premio Argos Lewis Carroll a la mejor página web, concedido por el CNRS y el Instituto Internacional del audiovisual y del cine. A partir del 8 de abril de 1999, cuentan con una emisora de TV interactiva donde se intercambian información y documentos. En cuanto a la página web: los apartados y la arquitectura temática de la misma son complejos y ricos en contenidos informativos, reflexivos, críticos y divulgativos (actualidades, monográficos, recursos, humor, acontecimientos, debates, retratos, archivos...etc.). Acciona y relaciona saberes y competencias de Francia y otros países. Fueron además las introductoras del SPIP, programa libre para publicar textos en libre acceso en la red.

**Mnémosyne. Association pour le Développement de l'Histoire des Femmes et du Genre** ([www.mnemosyne.asso.fr](http://www.mnemosyne.asso.fr)): esta asociación para el desarrollo de la historia de las mujeres y del género se corresponde con la sección francesa de la Federación Internacional para la Investigación en Historia de las Mujeres. Le página web presenta las actividades de la asociación, los coloquios que se desarrollan dentro y fuera de Francia, sus publicaciones y un repertorio de enlaces hacia páginas francesas e internacionales. Consta asimismo de “Recursos documentales” y de un apartado de “Páginas dedicadas a periodos históricos” que recoge aquellas webs universitarias internacionales que desarrollan investigaciones en torno al género en los distintos periodos históricos. Mnemosyne nace a la luz de la revista CLIO (ver infra en 2.5.) con ocasión de su asamblea constitutiva el 21 de octubre de 2000. Su objetivo consiste en “desarrollar la historia de las mujeres y de género en Francia, en las universidades y en todos aquellos espacios institucionales, asociativos y culturales de enseñanza, de formación, de investigación y de conservación.”

**Prochoix** ([www.prochoix.org/index.html](http://www.prochoix.org/index.html)): la asociación Prochoix reúne a investigadoras/es, periodistas y activistas que implementan instrumentos mediáticos (revista, encuestas, análisis, cortos y documentales, libros, Internet) para investigar, reflexionar e informar “en pro de la defensa de las libertades individuales amenazadas y fragilizadas por esencialismos, racismos, integristas e ideología totalitaria o anti-elección”, como así indica su propio nombre, y consta en sus estatutos consultables *on line*. Fue fundada en noviembre de 1997 por una investigadora (Fiammetta Venner), una periodista (Caroline Fourest) y una militante (Moruni Turlot). Cuenta con un centro de documentación, una revista, una editorial, una productora audiovisual y una página web abierta en 1998, renovada y constantemente actualizada desde 2002 con las siguientes rúbricas: la revista, el catálogo, las librerías, las noticias, la asociación, la historia, las campañas y actividades, editorial, películas y documentales, enlaces. En 2004, Prochoix

recibió el premio al mejor guión en el Festival Cineffable, por el cortometraje de Caroline Fourest *Safia et Sarah*.

**Société Internationale pour l'Étude des Femmes de l'Ancien Régime (SIEFAR)** ([www.siefar.org](http://www.siefar.org)): esta sociedad internacional dedicada al estudio de las mujeres del Antiguo Régimen es una asociación interdisciplinar de investigación creada el 10 de octubre de 2000 y cuyo objetivo es reunir, difundir y promover los resultados de los estudios y de las investigaciones realizadas en torno a las mujeres del antiguo régimen y que tengan «cualquier tipo de lazos con Francia». Sus principales objetivos son la conservación de los saberes en esta temática y profundizar en la reflexión y el conocimiento en relación al género y su construcción. La página web recoge las últimas publicaciones al respecto, los anuncios de coloquios, seminarios, investigaciones, tesis, anuario de investigadores. Asimismo está activada *on line* la creación de un diccionario bio-bibliográfico de mujeres, famosas o no, siempre relacionadas con Francia, y que hayan vivido entre los siglos V y XVIII. Incluye una serie de enlaces útiles en este ámbito y un repertorio de investigadores y sus publicaciones. Asimismo cuenta con una beca para doctorandos y postdoctorandos. Incluye también una sección “La guerre des mots”. Se trata de un repertorio de palabras feminizadas, pues la asociación adhiere a los principios de paridad lingüística y promueve el uso de las formas equivalentes femeninas. La SIEFAR ha sido galardona en 2004 con el premio Irène Joliot-Curie por el Ministerio delegado de Investigación y Empresas (AED).

**Union Féminine Civique et Sociale (U.F.C.S.)** ([www.ufcs.org](http://www.ufcs.org)): esta unión femenina es “una asociación democrática de mujeres que actúan y comunican” en los ámbitos cívico y social -según reza en su Carta fundacional-. Fue creada en el año 1925 por André Buttillard, una pionera del feminismo que desde un principio quiso imprimir una doble dimensión europea e internacional a una asociación que además de defender los derechos de las mujeres se ocuparía de todos aquellos parámetros sociales, culturales y cívicos de la sociedad. La componen mujeres que actúan y comunican valores fundacionales democráticos: pluralismo, tolerancia, autonomía de decisión, civismo y solidaridad. Se le reconoció de utilidad pública en 1947, y recibe el título de organización de consumidores en 1961, el de organismo de formación en 1976 y el de organismo de protección del medioambiente en el año 1978. Cuenta en la actualidad con unos 10000 miembros y 80 equipos locales. La UFCS es independiente, sin afiliación política ni confesional. Sus principales objetivos radican en contribuir a transformar las mentalidades partiendo de la aplicación del civismo a los ámbitos del consumo, de la ciudadanía y del mundo laboral, y en construir una sociedad más humana y respetuosa de las igualdades de oportunidades. La asociación impulsa el debate, propugna posicionamientos y desarrolla actuaciones en pos del respeto y los derechos de las mujeres, y en contra de la exclusión. Constituye una red de voluntarios que trabajan en grupos locales, en sinergia con la coordinadora nacional. Además de una serie de publicaciones - *Dialoguer* (revista trimestral), folletos y *Newsletters*, boletín electrónico-, la página web ofrece rúbricas variadas sobre su asociación (presentación, direcciones, memoria, adhesión, contactos), actualidad (agenda, cursos, Proyecto Ciudadanía), espacios temáticos y textos legales, en torno a los grandes ejes: consumo, civismo, mujeres, Europa e inserción.

### 2.3. Redes

**Annuaire au féminin (L')** ([www.annuaire-au-feminin.tm.fr](http://www.annuaire-au-feminin.tm.fr)): el anuario femenino es una red integrada por unas 5000 mujeres en Francia a fecha de 2004. Se subtitula “Guía de las mujeres inter-activas” (Le guide des femmes inter.-actives) y sus palabras claves son las siguientes: asociaciones de mujeres, biografías, feminismo, libros, paz, mapa de la web, ayuda, anuncios y más de 1000 enlaces hacia las webs de mujeres del mundo. Surge a raíz de una reunión en 1983 de la AFI (Agence Femmes Informations), una agencia de prensa especializada para mujeres. Danielle Décuré, la primera mujer piloto de línea viene a contar su experiencia después de su paso por Montreal donde las mujeres están en plena efervescencia. La profesora y traductora Brigitte Cassigneul será receptiva a la idea: en 1985 está creado el anuario de mujeres que conoce 6 ediciones. Se ha convertido en la redactora jefe, y en marzo de 1996, ha abierto la primera página web de mujeres francófonas en Francia. Se trataba de ofrecer un servicio gratuito -a partir de 2004, sólo parte de estos servicios lo es- a las mujeres activas. Cuenta con direcciones de asociaciones y un breve descriptivo, así como de un repertorio de mujeres conferenciantes -ficha bio-bibliográfica- y un mapa completo de las asociaciones nacionales. Consta asimismo de “Sinergias-fames”: biografías de mujeres activas, solidarias, innovadoras y ciudadanas del mundo. La carta fundacional remite a los grandes ejes que rigen este anuario y quienes lo utilizan: libertad, crecimiento, desarrollo, investigación.

**Association Nationale des Études Féministes (ANEF)** (Ver supra en 2.2.)

**Centre d'Etudes, de Documentation, de Recherche pour les Enseignements Féministes (CEDREF)** ([www.univ-tlse2.fr/genre](http://www.univ-tlse2.fr/genre)): el Centro de Estudios, Documentación, Investigación para las enseñanzas feministas (Universidad París VII – Jussieu) se plantea en la actualidad no sólo como un grupo de investigación sino como una red interconectada con otros grupos de investigación feministas en Francia. Surgía en los años 90 de la unión de varias investigadoras que promovían la institucionalización de las investigaciones feministas a través de coloquios, seminarios, revistas y pretendían convertir el feminismo en un eje transdisciplinar de la investigación y de la teoría. Alcanzadas estas metas, el CEDREF se ha convertido en un polo de referencia pluridisciplinar para las enseñanzas y las investigaciones relativas a las mujeres, las relaciones sociales entre los sexos, el feminismo y el género. Además de los *Cahiers du Cedref*, el Centro dirige la colección *Colloques et travaux*, que publica las Prensas Universitarias Denis Diderot. El fondo del Centro, integrado en el catálogo colectivo GENRE (ver infra en 2.7.), está relacionado con el feminismo, los estudios sobre mujeres y género, sociología, historia de la literatura, teoría feminista, feminismo, educación, familia, globalización, violencias, sexualidad, trabajo, mujeres y ciencias.

**Centres d'Information sur les Droits des Femmes (CIFD)**: se trata de una red de 120 Centros de Información sobre los Derechos de la Mujer que informan en materia de derecho, empleo, familia, salud y vida cotidiana. La información es gratuita y anónima y circula a través de 998 puntos informativos repartidos en el territorio galo. El objetivo de esta red consiste básicamente en promover el lugar de la mujer en la sociedad, desde su autonomía e independencia en los ámbitos jurídico, profesional, económico, social y familiar. Estos centros conforman una red asociativa de alcance nacional, regional y local, y



están coordinados por el Centro Nacional de Información y de Documentación de las Mujeres y de las Familias (CNIDFF).

**Coordination française pour le Lobby Européen des femmes (CLEF). Lobby Européen des femmes (LEF)** ([www.womenlobby.org](http://www.womenlobby.org)): creada en 1991, la coordinadora francesa para el lobby europeo de las mujeres reúne unas 70 asociaciones, federaciones y redes francesas movilizadas en torno al eje de la igualdad mujeres-hombres, y para reforzar la colaboración con las mujeres europeas. Han militado desde un principio a favor de la “Paridad mujeres-hombres” que desembocó en la reforma constitucional y en la ley del 6 de junio de 2000. La CLEF corresponde a la rama francesa de la Asociación Internacional nacida en Bruselas en 1990 para dar voz a las mujeres ante al Parlamento Europeo y la Comisión, en materia de paridad y de democracia. Está compuesta por organizaciones femeninas nacionales procedentes de los 25 Estados miembros y de organizaciones europeas, apoyada por la Unión europea. Cuenta más de 4000 miembros y persigue como objetivo esencial la igualdad entre mujeres y hombres, así como la consolidación de lazos entre los responsables políticos y las organizaciones de mujeres a nivel de la Unión Europea. Propone una serie de publicaciones informativas, divulgativas y críticas en las que tienen cabida las actividades propias de CLEF, información práctica, aspectos políticos, legislativos a nivel nacional y transeuropeo: “Brèves du LEF”, un Informe anual y una serie de monografías y estudios sobre diversos temas (racismo, violencia, políticas laborales, etc). De las asociaciones y sus actividades tanto por países miembros como a nivel corporativo, la página web proporciona contenidos descriptivos, informativos y divulgativos desde una perspectiva crítica y reflexiva, en la que se posiciona en los temas centrales de política europea de igualdad: reformas, políticas del empleo, sociedad, discriminaciones, derechos humanos de las mujeres y violencia, la mujer y la globalización, la ONU y los distintos encuentros. Se pueden consultar artículos, monográficos y reflexiones *on line*. Se inscribe en la estela feminista de la lucha de las mujeres por una sociedad paritaria y democrática.

**Centre National d’Information et de Documentation des Femmes et des Familles (CNIDFF)** ([www.infofemmes.com](http://www.infofemmes.com)): este centro fue creado en el año 1972 en París, y depende del Ministerio de la Paridad y de Igualdad Profesional y del SDF. Colabora con instituciones estatales y regionales relacionadas con los derechos de las mujeres. Es un centro de recursos actualizados cuya documentación, edición (editorial del CNIDFF), guías informativas, información y formación están a disposición de los CIFD. Su principal objetivo consiste en promover a las mujeres a partir de temas relacionados con las mujeres y la familia, y su función primera consiste en elaborar monografías sobre temas de actualidad, o a petición de los interesados. En materia de cursos, el CNIDFF proporciona una formación continua de los profesionales de la red y organiza cursos específicos para sus colaboradores. La dimensión europea está presente en ambos casos ya sea a través de los Fondos Sociales Europeos, o como miembros de Women’s European Network of Documentation and Information (EUDIF). El Centro actúa e interactúa a petición de sus socios para realizar encuestas y estudios y organizar exposiciones, seminarios, encuentros y coloquios. La lista de sus socios institucionales es amplia y reveladora de su alcance cuantitativo y cualitativo:



- **A nivel nacional:** Ministère de l'Emploi et de la Solidarité; Service des Droits des Femmes et de l'Egalité; Direction Générale de l'Action Sociale; Direction générale de la Santé; Délégation générale à l'Emploi et à la Formation professionnelle; Mission promotion de l'emploi; Ministère de la Coopération; Ministère de la Justice; Ministère de l'Intérieur; Fonds social européen; Crédit mutuel; OCIRP; SNCF; FNARS.

- **A nivel regional y local:** Délégations Régionales et Départementales aux Droits des Femmes et de l'Egalité; Préfecture de Paris; Agence Nationale pour l'Emploi - Paris; Conseil Régional d'Ile de France; Direction Départementale du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle; Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales; Direction Régionale du Travail et de la Formation Professionnelle; FASILD (Fonds d'action et de soutien pour l'intégration et la lutte contre les discriminations); Fonds Social Européen; Ville de Paris.

**Demain la parité** ([www.int-evry.fr/demain-la-parite](http://www.int-evry.fr/demain-la-parite)): la red “Mañana la paridad” se crea en el año 1994, por iniciativa de Françoise Gaspard - experta francesa de la red europea “Mujeres en la toma de decisión» y en la actualidad representante de Francia en la Comisión de la Mujer en la ONU. El objetivo principal de la red es la adopción de una estrategia común en materia de igualdad de oportunidad en la toma de decisiones. Pertenecen a esta red las siguientes asociaciones -entre otras-: ACGF, AFFDU, Elles aussi, Les guides de france, Parite-infos, UFCS, UPF, CEFW (Conseil Européen des Fédérations Wizo). Estas asociaciones y sus integrantes son independientes en materia religiosa, ideológica y política. Han llevado a cabo desde su creación múltiples manifestaciones en términos de paridad tanto a nivel político como científico. De hecho la asociación “Femmes & Sciences” fue creada a partir de esta red.

**Encore féministes!** ([encorefeministes.free.fr](http://encorefeministes.free.fr)): la red “¡Aún [somos] feministas!” fue fundada por la escritora Florence Montreynaud y presenta un carácter feminista, mixto e internacional. Agrupa a los firmantes del manifiesto del mismo nombre lanzado el 8 de marzo de 2001. Cada año conmemoran la matanza de la escuela politécnica de Montreal ocurrida el 6 de diciembre de 1989<sup>4</sup>. Suelen protagonizar actos de protestas o de solidaridad, y sus actuaciones son campañas escritas que empezaron con la acción nº 1 el 23 de mayo de 2001 centrada en los insultos sexistas, hasta el texto nº 22, de febrero de 2005, con el siguiente título “Écrivaines et fières de l'être!”. Todos estos escritos, además de otros textos feministas, están disponibles *on line* en la página web que incluye otros apartados: presentación, manifiesto (traducidos en varios idiomas), los firmantes, objetivos, actuaciones, sueños, humor, preguntas y respuestas, violencias, prostitución.

**La meute contre la publicité sexiste** ([lameute.org.free.fr](http://lameute.org.free.fr)): “La jauría” es una red feminista, mixta e internacional, con unos 5000 miembros procedentes de unos 50 países que se manifiesta y actúa contra la publicidad sexista y pertenece al Collectif national des droits des femmes. El 28 de septiembre lanzó el manifiesto “¡No a la publicidad sexista!” de la escritora Florence Montreynaud. En Suiza, en Bélgica y en Québec han surgido otros grupos parecidos. La página web contiene rúbricas dedicadas al manifiesto, a sus acciones,

---

<sup>4</sup> Un hombre irrumpió en la Escuela disparando y mató a 14 mujeres. Este suceso conmovió profundamente la opinión pública canadiense.

documentos varios, redes, publicidades, premios (premio Femino a la publicidad no sexista y el premio Macho), actualidad y presentación.

**Réseau Interuniversitaire et Interdisciplinaire National sur le Genre (RING)** ([www.sigu7.jussieu.fr/ring/presentation.htm](http://www.sigu7.jussieu.fr/ring/presentation.htm)): la Red Nacional Interuniversitaria e Interdisciplinar sobre género presenta un carácter mixto y está financiada por el plan cuatrienal de investigación en la universidad de París VII. RING persigue varios objetivos: visibilizar los estudios de género en la universidad francesa, consolidar los estudios de género existentes, especializar los instrumentos conceptuales. Reúne a profesoras e investigadoras de muchas universidades francesas. Difiere de la ANEF en cuanto que sólo cuenta con investigadores individuales, en cambio RING interconecta las instituciones, principalmente universitarias. Se puede pertenecer a ambas redes. Posee una página web con numerosos enlaces y recursos franceses sobre estudios de género, una presentación general, contactos, repertorios onomásticos, actividades, listas de doctorandas-os. Son miembros de RING, investigadores de las siguientes universidades y centros de investigación: Universidades de París VII, París VIII, París IX, GERS, Universidades de Brest, de Lille 1, de Lyon 2, de Toulouse 2, y de Tours.

#### 2. 4. Estudios y Grupos de Investigación universitarios

**Artemisia** ([www.univ-tlse2.fr/simone/artemisiasia/](http://www.univ-tlse2.fr/simone/artemisiasia/)): en 1997 egresados de los Estudios Superiores (DESS) de Políticas sociales y relaciones sociales hombres-mujeres crean Artemisia en colaboración con el grupo de investigación “Simone Sagesse”(ver infra) de la Universidad Toulouse le Mirail. La asociación se ocupa de políticas sociales y relaciones sociales hombres-mujeres, agrupa a profesionales del sector social y a especialistas en materia de igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, entre niños y niñas. Desde una perspectiva igualitaria, intervienen en el terreno de la educación, de la formación, de la inserción laboral y del empleo, en los ámbitos de la familia, salud y sexualidad, realizan cursos y desarrollan estudios, evaluaciones y seguimientos de las políticas públicas y sociales, tanto a nivel de proyecto como de creación. Artemisia proporciona saberes y prácticas para analizar, formar y sensibilizar, acerca de la dimensión de igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, y los distintos actores sociales. Mantiene una estrecha vinculación con el grupo “Simone Sagesse”, y con la Association pour la Promotion des Initiatives Autonomes des Femmes (APIAF) – que promueve las iniciativas autónomas de mujeres relativas a acogida, orientación y alojamiento de mujeres, especialmente a las víctimas de violencias domésticas). La página web ofrece una amplia información sobre la propia asociación y las actividades asociativas y profesionales llevadas a cabo a nivel de cursos, de proyectos y de formación.

**Centre Louise Labé** ([www.univ-lyon2.fr/centre-louise-labe](http://www.univ-lyon2.fr/centre-louise-labe)): es un centro universitario dedicado al estudio de la igualdad entre hombres y mujeres y a la investigación en temas de género, inscrito en la tradición de los estudios feministas y de las enseñanzas de « Sexo y Género – Masculino/Femenino » de la Universidad de Lyon 2, (DA 1976) apoyado por el Fondo Social Europeo. Su objetivo principal radica en visibilizar las investigaciones y enseñanzas sobre género y crear propuestas y recursos para la igualdad entre los sexos en la Universidad. Este centro está especializado en investigaciones pluridisciplinarias sobre las relaciones sociales entre sexos y la igualdad mujeres-hombres. Participa en varios programas de investigación sobre estos temas a escala nacional y europea. Combina

investigación, formación y otras actividades universitarias en este campo con los siguientes recursos: un Observatorio que trata de los mecanismos sociales que producen desigualdades de género; un Centro de recursos que ofrece documentación y una biblioteca de préstamo así como líneas de investigación en estos campos; un espacio de acogida y de atención; enseñanzas optativas transversales de todos los niveles, sobre género, mujeres, y problemáticas masculino/femenino; organización de seminarios, coloquios; y publicaciones como la colección “Cahiers Masculin/Féminin”. La página web correspondiente ofrece una amplia información del Centro así como varias rúbricas relativas a las actualidades, las enseñanzas, los recursos, la investigación y los contactos. Trabaja en estrecha conexión con las siguientes redes universitarias: RING, Universidad de Lyon I, ANEF, Athenéa/AOIFE (Association of Institutions for feminist Education and Research in Europe), y el Fondo Social Europeo.

**Centre de recherches et d'information féministes (CRIF)** (ver infra en 2.6., Éditions Tierce): fue creado en 1982 por la editora-librera Françoise Pasquier. La histórica creadora de varias casas editoriales (Tierce, Deuxtemps, Rivages) se entusiasmó por este fondo de archivos y documentos relativos a los estudios realizados en torno a mujeres y género.

**Diplôme InterUniversitaire, "Egalité des chances entre les femmes et les hommes" (DIU)** ([www.int.evry.fr/affdu/plaquettediu/](http://www.int.evry.fr/affdu/plaquettediu/)): la titulación interuniversitaria «Igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres» fue propuesta por la Universidad Pierre y Marie Curie de París VI y la Universidad Sorbonne Nouvelle de París III. Intervinieron además la Délégation Régionale aux Droits des femmes et à l'Egalité d'Ile-de-France, la red AVEC, las asociaciones AFFDU (representadas por Danielle Gondard), La Boucle (por Thierry Benoit), y Hugues Lenoir (Universidad de París X). Estos estudios se dirigen a quienes se interesan por la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, ya sea como complemento a su actividad o para acceder a un puesto en estos ámbitos. Los objetivos generales y específicos consisten en formarse en materia de producción y reproducción social, en una óptica transdisciplinar; desarrollar una perspectiva integrada y cooperativa en materia de igualdad de oportunidades; construir e implantar como referente operativo la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres en los distintos niveles de saberes, competencias, gestión y práctica tanto sociales, como ideológicas y profesionales.

**Equipe Simone– Sagesse. Savoirs, genre et rapports sociaux de sexe** ([www.univ-tlse2.fr/simone/](http://www.univ-tlse2.fr/simone/)): es un grupo interdisciplinar de investigación y de enseñanza de distintos niveles, centrado en la temática de género, mujeres y las relaciones de género. Este grupo de la Universidad de Toulouse Le Mirail lleva a cabo investigaciones, estudios y programas de estudios a nivel nacional, europeo e internacional en torno a la reflexión y la comunicación sobre el binomio investigación/mujeres. Cuenta con una biblioteca y un centro de documentación sobre mujeres y géneros, y organiza regularmente conferencias y seminarios. En el seno de la Universidad Toulouse le Mirail, coordina filiales de formación en materia de género en varios campos (antropología, economía, estudios anglófonos, historia, sociología) y gestiona también el Diploma de Estudios Superiores (DESS) en Políticas sociales y relaciones sociales hombres-mujeres vinculado a la asociación Artemisia. Dispone de una página web con las siguientes rúbricas: presentación, investigación, enseñanza, noticias, agenda, enlaces, novedades relativas a aspectos culturales, bibliográficos, políticos y universitarios, siempre en términos de mujeres y

géneros. Enlaza con el catálogo colectivo GENRE (ver infra en 2.7.) que comparte con el Centro Louise Labé y el CEDREF (ver supra, en 2.3.), especializado en temas de género y de mujeres, con una lista de discusión sobre estudios feministas y con la página web de la asociación Artemisia (ver supra) que depende de ella.

**GDRE MAGE: Marché du Travail et Genre en Europe (IRESCO)** ([www.iresco.fr/labos/mage/presentation.html](http://www.iresco.fr/labos/mage/presentation.html)): en el año 1995, se crea la red Mercado de Trabajo y Género en Europa: está integrada por 17 grupos de investigación - 5 de los cuales pertenecen a Universidades europeas- que estudian cuestiones relacionadas con el mercado laboral y el género. Esta red representó el primer polo de investigación centrado en los estudios de género y en 2003 se convierte en grupo de investigación europeo (GDRE) dirigido por la socióloga y directora de investigación, Margaret Maruani. El grupo MAGE se identificó muy pronto con una perspectiva europeísta, asociando desde un principio a investigadoras/es de distintos países, y dando cabida a aportaciones extranjeras en sus seminarios, cursos, coloquios y publicaciones –monografías, documentos de trabajo semestrales (1/1999-17/2003); *Cahiers du Mage*, publicación trimestral (1995, 1996, 1997) dedicada a las desigualdades y discriminaciones laborales; la revista semestral, *Travail, genre et sociétés* (ver infra, en 2.5.). MAGE pretendía excentrar la cuestión del género del círculo de los iniciados, e incorporarlo a un debate más amplio sin llegar a constituir su línea principal de investigación, ni tampoco renunciar al valor heurístico de una lectura sexuada del mundo del trabajo. MAGE trabaja en estrecha colaboración con el Service des droits des Femmes et de l’Egalité (SDFE), y muchas representantes del Comité director de MAGE pertenecen al Consejo superior del SFDE y sus miembros participan a su vez en las actividades de MAGE. Se implicó en la visibilización de las mujeres en el CNRS desde 1994, incorporándose a sus talleres pluridisciplinarios. La página web incluye los tradicionales espacios dedicados a la presentación, a los encuentros, a los miembros, a las obras y a la revista.

**GERS Genre et Rapports Sociaux (IRESCO)** ([www.iresco.fr/labos/gers](http://www.iresco.fr/labos/gers)):[ex-GEDISST] este grupo de estudios integrado por investigadores y profesores-investigadores se dedica a estudiar el género y las relaciones sociales, y la división social y sexual del trabajo. El GEDISST (Groupe d’Études sur la division Sociale et Sexuelle du travail) estuvo vinculado al CNRS desde 1983, y pasó a denominarse GERS- Genre et Rapports Sociaux-, después de convertirse en enero de 2000 en Unidad Mixta de Investigación (UMR 7111) dependiente del CNRS y de la Universidad de París VIII. La mayoría de sus integrantes estudia las cuestiones de género en la sociedad contemporánea, y más especialmente se plantean los conceptos de relaciones sociales y de dominación en particular sobre los conceptos de división sexual del trabajo y de relaciones sociales del sexo. Al construir objetos sociales que integran una dimensión sexuada, el objetivo radica no tanto en denunciar mecanismos de reproducción social como en contribuir a la renovación de los paradigmas de las ciencias sociales y, por ende, modificar la inteligibilidad de las transformaciones de las sociedades contemporáneas mediante la producción de instrumentos conceptuales apropiados y a través de la inscripción en los debates actuales de las ciencias sociales. Se trata de una especie de “laboratorio de sociología” de singular dinamicidad acentuada por la pluridisciplinariedad de origen de sus integrantes que proceden de diversas ramas como la psico-sociología, la geografía, la historia, la filosofía, la ciencia política, y la civilización británica. A partir de enero de

2005, se ha fusionado con el laboratorio GTM (Genre, Travail, Mobilités) - UMR 7027 vinculado a la Universidad de París X-Nanterre), convirtiéndose en tema principal, el análisis del trabajo como producción y reproducción, como mercado y espacio doméstico, lo público y lo privado, la epistemología del trabajo y del género, sin descuidar el estudio de la nueva estructura del trabajo, y de las relaciones de fuerza. La página web correspondiente comprende las siguientes secciones: presentación, miembros, ejes de investigación (transformaciones del trabajo, reestructuraciones y movimientos sociales; ciudad, territorios y políticas públicas; poderes, dominación y ciudadanía, ciencias sociales frente a las relaciones sociales entre sexos), formación, documentos y acceso a la misma, publicaciones.

**IRESO: Institut de Recherche sur les Sociétés Contemporaines** ([www.iresco.fr](http://www.iresco.fr)): el Instituto de Investigación sobre las Sociedades Contemporáneas se creó en el marco del CNRS en el año 1986, y se ha venido reestructurando desde 2003. En la actualidad es una red que agrupa a laboratorios de investigación, revistas, y coordina asociaciones, bibliotecas, actividades transversales. Aglutina varias unidades de investigación que comparten la temática y la perspectiva sociológica, destacando siempre algún eje relacionado con cuestiones de género, y agrupa también a aquellos grupos de investigación especialmente a estas cuestiones. Los grupos son los siguientes: CERSES (Centre de Recherche Sens, Éthique et Société – París V), CSE (Centre de Sociologie Européenne-CNRS), CSU (Culture et Sociétés urbaines), GERS (Genre et Rapports Sociaux), GRASS (Groupe d'Analyse du social et de la sociabilité – París VIII-CNRS), GDR MAGE (Marché du travail et genre-Iresco), GSRL (Groupe de Sociologie des Religions et de la Laïcité-CNRS), LASMAS-IDL (Laboratoire d'Analyse Secondaire et des Méthodes Appliquées à la Sociologie – Institut du Longitudinal-CNRS), LISE (Laboratoire de Sociologie du changement des Institutions-CNRS). La página web alberga rúbricas exhaustivas de completa información y disponibles *on line*: historia, laboratorios, revistas (*Genèses*, *Revue Française de sociologie*, *l'Année sociologique*, *Cahiers du Genre*, *Sociologie du Travail*, *Bulletin de Méthodologie Sociologique*, *Sociétés Contemporaines*, *Travail*, *Genres et Sociétés*), las asociaciones (Association française des sciences sociales des religions, Association européenne de sociologie, Association française de sociologie), Biblioteca de sociología, las nuevas comunicaciones y la documentación (sociopolis: recursos francófonos en sociología de 1999; proyecto actual: la « casa de Sociología »), ciclos de formación, internacional, mensajes, intranet UPS.

**RING Réseau inter-universitaire, interdisciplinaire sur le genre:** (ver supra, en 2.3.).

## 2. 5. REVISTAS

**Bulletin del ANEF:** (ver supra, en 2.2.) Es un espacio de intercambios y de debates, de información variada en materia de enseñanzas, coloquios, licitación y publicaciones tanto de Francia como del extranjero, en torno a los estudios feministas. Se publica en la colección "Bibliothèque du féminisme" en la editorial de L'Harmattan.

**Cahiers du CEDREF (Les):** (ver supra en 2.3. y 2.2.)  
([www.didierot7.jussieu.fr/journaux/publi33.htm](http://www.didierot7.jussieu.fr/journaux/publi33.htm)).

**Cahiers du Genre** ([www.iresco.fr/revues/cahiers\\_du\\_genre/presentation.htm/](http://www.iresco.fr/revues/cahiers_du_genre/presentation.htm/)): esta revista científica propone comprender los fundamentos y las evoluciones de las sociedades contemporáneas, e incluso incorporar cambios a la luz de los grandes temas siguientes: el trabajo, la familia, la ciudad, la política o la técnica, y plantea aprehender las semejanzas y las diferencias, las formas adoptadas por las relaciones de género, entre una sociedad y otra, entre una época y otra. Estos artículos se sitúan en una perspectiva pluridisciplinar e internacional. La revista está abierta igualmente a contribuciones de otros campos. Se interesa principalmente por los debates teóricos en torno a las relaciones sociales del sexo y de poder. Pretende contribuir (con dos números anuales) a la producción de nuevos elementos de reflexión, conceptos y análisis en el ámbito de las ciencias sociales. Estos antiguos Cahiers du Gedisst, se convierten en Cahiers du Genre a partir de 1992. Desde los primeros números recibieron el apoyo del Servicio de los Derechos de las Mujeres y a partir de 1999, el CNRS. La revista fue en un primer momento el órgano de difusión del grupo de investigación GEDISST, y más tarde, en 1997, se incorpora un comité de lectura. En la actualidad está plenamente dedicada a cuestiones de género, editada por L'Harmattan. Se pueden consultar *on line* los sumarios, los resúmenes y las notas biográficas correspondientes a los números publicados entre 1997 y 2006. Siendo especialmente relevante el número 38 de 2005, "Políticas de la representación y de la identidad", dedicado al estado de la cuestión de los estudios de género en Francia, y a las representaciones en los distintos ámbitos sociales, intelectuales y en los paradigmas científicos. También son consultables los archivos *on line* de los antiguos *Cahiers du Gedisst* (nº 1/1991- nº 17 /1996 dedicado a los principios y objetivos de la paridad).

**Clio, Histoire, Femmes et Sociétés** ([clio.revues.org](http://clio.revues.org/)): es una revista científica, de publicación semestral, dedicada a los estudios de la historia de las mujeres, a su visibilidad y propone una visión sexuada de las sociedades. Los números son monográficos e incluyen los siguientes apartados: noticias de la actualidad investigadora, testimonios y entrevistas, documentos, información y actividades, reseñas. Está disponible *on line* el texto íntegro de los 6 primeros números (1-2/1995; 3-4/1996; 5-6/1997) dedicados a los siguientes temas: resistencia y liberación francesas, mujeres y religión, oficios, cofradías, sindicalismo, el tiempo de las mujeres, guerras civiles, mujeres de África. Está prevista la incorporación a la red de dos números por año hasta completar la colección. Se pueden consultar en versión integral un total de 124 artículos, 183 resúmenes y 242 reseñas. La revista está dirigida en la actualidad por Françoise Thébaud y Michelle Zancarini-Fournel. El último número publicado (19/2004) está dedicado a las mujeres y a su imagen.

**Diplômées** ([www.int-evry.fr/affdu/affdurevue.htm](http://www.int-evry.fr/affdu/affdurevue.htm)): es la revista trimestral de la Asociación Francesa de Mujeres Diplomadas de Universidades (AFFDU) (ver *supra* en 2.2.), de difusión nacional e internacional. Comprende artículos científicos, literarios, culturales, históricos, etc, y constituye un enlace con las demás asociaciones. Según consta en su editorial, esta revista está dirigida a "un público entendido que quiere saber más" y que "contribuye asimismo a reflexionar sobre las cuestiones relativas a mujeres". En la actualidad se están planteando revisar la fórmula editorial (análisis, mujeres de ayer y hoy, novedad en la investigación, foro, notas de lectura, información, prensa, noticias de la AFFDU, relaciones internacionales) para mejorar la capacidad, el formato y los contenidos de divulgación y el alcance transdisciplinar de quienes leen y de quienes publican. Está actualmente consultable *on line* el sumario de los números correspondientes al año 2004.

**Lunes** ([www.editions-lunes.com/decouvrir](http://www.editions-lunes.com/decouvrir)): la revista lleva el mismo nombre que la editorial. Desde 2003 ha cambiado su formato, y se articula en torno a un estudio temático, un cuaderno cultural a color, y distintos apartados divulgativos, críticos, de opinión e informativos que se inspiran en la actualidad, en la ciencia, la economía, la literatura, la cultura, la mujer, para cruzar las ideas y los planteamientos de hombres y mujeres cuyo objetivo esencial se cifra en generar ideas para construir una sociedad mixta e igualitaria. Los sumarios, desde el primer número (octubre de 1997) hasta el número 23 (abril de 2003), están disponibles en la página web. Dichos números constan de los apartados siguientes: mujeres y sociedades, recorrido de mujeres, imágenes y representaciones, miradas.

**Nouvelles questions féministes (NQF)** ([www.unil.ch/liege/nqf](http://www.unil.ch/liege/nqf)): resulta difícil no citar la revista belga, cuando en sus orígenes está Simone de Beauvoir. La revista francófona internacional (Lausana, Editions Antipodes) publica tres números anuales que incluyen trabajos de reflexiones teóricas y políticas procedentes de los movimientos y de las actuaciones feministas, inscritas en un ideario feminista anti-esencialista, materialista y radical, procedente de los movimientos de liberación de las mujeres de la década de los setenta. En 1981, *NQF* le sigue a *Questions féministes* creada en 1977 bajo la dirección de Simone de Beauvoir, Christine Delphy, Claude Hennequin y Emmanuèle de Lesseps. Adopta su nombre actual en 1986, y años más tarde, en 2001, *NQF* incorpora un comité de redacción franco-suizo dirigido por Christine Delphy (CNRS, París) y Patricia Roux (Universidad de Lausana). Más de 40 mujeres acrisolan en un mismo lecho tipográfico experiencias múltiples, de carácter pluridisciplinar (antropología, derecho, geografía, historia, lingüística, literatura, filosofía, ciencia, política, sociología). El secretariado de redacción y la gestión de la revista están vinculados al LIEGE (Laboratoire Interuniversitaire en Études de Genre), grupo de investigación de la Universidad de Lausana, integrado en una red de más de 200 estudiantes, doctorandos, investigadores y profesores que se ocupan de investigación feminista en Suiza y de la igualdad de sexos en las universidades. *NQF* aspira a convertirse en un instrumento de emancipación de las mujeres y a mejorar el conocimiento de las mismas, a reforzar la legitimidad científica de los estudios feministas (o estudios de género) en el ámbito académico y facilitar su reconocimiento. *NQF* constituye un espacio de convergencias de los objetivos científicos y políticos de la investigación feminista, una plataforma de intercambios relativos a las luchas feministas, un foro de discusión y análisis internacional. En este sentido la revista reúne hoy por hoy al conjunto de nuevas fuerzas militantes e intelectuales comprometidas en un proyecto de transformación radical de las relaciones sociales del sexo.

**Prochoix** ([prochoix.org/frameset/revue.html](http://prochoix.org/frameset/revue.html)): la revista nace al tiempo que la asociación del mismo nombre (ver supra en 2.2.) y en cuyas páginas se publican encuestas, análisis, reflexiones e informaciones en pro de la defensa de las libertades individuales amenazadas por radicalismos totalitarios, excluyentes y anti-elección. El simple boletín confidencial se convierte en revista trimestral, de carácter comprometido, reivindicativo, militante, feminista y riguroso, que goza de amplio reconocimiento a nivel universitario, periodístico, asociativo y político. Fundada también en noviembre de 1997 por la politóloga Fiammetta Venner, la periodista Caroline Fourest y la activista Moruni Turlot, sus grandes ejes consisten en aproximarse a temas relativos al derecho a elegir y por otra parte a defender libertades individuales para todos desde la igualdad y la laicidad, siendo



las cuestiones feministas y de género de especial relevancia tanto en las publicaciones como en la propia asociación. Son consultables *on line* los archivos de la revista, numerosos artículos sueltos y los sumarios de los números 1/1997 a 19/2001, otros textos y los sumarios correspondientes al resto de las publicaciones hasta el número 30 de 2004.

**Travail, genre et sociétés** ([www.iresco.fr/revues/tgs/accueil.html](http://www.iresco.fr/revues/tgs/accueil.html)): la revista universitaria sobre trabajo, género y sociedades, de publicación semestral es el órgano de difusión del grupo de investigación MAGE (ver supra en 2.4.), de carácter pluridisciplinar e internacional. En las distintas rúbricas sobre recorridos, dossier, controversias, mutaciones, reseñas y notas de lecturas, se plantea “la cuestión de la diferencia de sexos en las ciencias sociales del trabajo, se reflexiona acerca del ámbito laboral en materia de género, se invita a pensar y a analizar el status del hombre y de la mujer en la sociedad, es decir las diferencias entre lo uno y lo otro, a partir de las estructuras de jerarquías, divisiones y segmentaciones que articulan el mundo del trabajo” según consta en la página web de la revista y que vienen a ser los términos de su hipótesis de base. Incluye además los puntos de vista de investigadores procedentes de distintas especialidades (sociólogos, economistas, juristas, historiadores). Publicada por L’Harmattan hasta 2004, la revista se publica desde 2005 en las prensas de Armand Colin y forma parte de la ARSC (Association des Revues Scientifiques et Culturelles). Se puede consultar en su página web, además de la presentación y de las novedades, los sumarios desde el primer número (abril de 1999, sobre trabajo y pobreza) hasta el último número 13 (abril de 2005, dedicado a las empresarias).

## 2. 6. Editoriales

**Éditions Elles aussi** (ver supra en 2.2.).

**Éditions des Femmes** ([www.desfemmes.fr/index.htm](http://www.desfemmes.fr/index.htm)): en 1973, Antoinette Fouque, cinco años antes cofundadora del MLF<sup>5</sup>, crea las Ediciones Des femmes. Al mismo tiempo, abría la primera librería de mujeres en pleno corazón de Saint-Germain en París. Se trataba de poner de manifiesto la poderosa fuerza creadora de las mujeres, su capacidad enriquecedora de las civilizaciones, de visibilizarlas abriendo los claustros del hogar. Des Femmes siempre priorizó el objetivo político antes que literario: publicar, crear, editar era liberar a las mujeres. Provocó entonces una auténtica conmoción en el escenario editorial y cultural francés traduciéndose en 1975 por la aparición en cadena de “colecciones de mujeres”, y la paulatina e irreversible incorporación de las mujeres a la labor editorial. En 1974 se publicaban los primeros libros de esta escritura de mujeres: se trataba de vincular a las mujeres con espacios abiertos y públicos, y por tanto “publicar” era la acción necesaria. Esta propuesta impulsa varias iniciativas similares en Europa: en 1975, en Italia, en 1976, en la RFA, en 1977, en Gran Bretaña, en Portugal, en 1978, en España se crean editoriales y librerías, “Libreria delle donne” “Frauenoffensive”, “Virago”, “Das Mulheres”, “ediciones de feminismo”, “Women's press”, etc. Desde 1974, la editorial Des femmes ha publicado más de 400 títulos, y unas diez colecciones que abarcan testimonios, documentos,

---

<sup>5</sup> En Francia, el Movimiento de Liberación de las Mujeres se crea en 1970 con carácter reivindicativo y militante denunciando la opresión de las mujeres y reivindicando la libertad sexual y el aborto. En los años 1980, la lucha feminista se apacigua aunque se sigue luchando por la integración de las mujeres en el ámbito social, económico y político –como el principio de paridad- y el reconocimiento de todos los derechos formales.



ficciones, ensayos, escritos de ayer, biografías, correspondencias, poesía, teatro, libros de arte y de fotografías, guiones, libros-casetes. De vocación europea e internacional, encontramos a autoras como Wolf, Cixous o Andréa Lou Salomé, y también dan a conocer a escritoras chinas, japonesas, o rusas. La colección de Ensayos está dedicada a la historia, la literatura, la democracia, el psicoanálisis, la filosofía, y los testimonios de mujeres en lucha. En los Escritos, se publican novelas, ficciones, teatro, biografía, escritos de ayer, correspondencia, poesía, teatro y arte. A lo cual se añade la existencia de una biblioteca sonora ("Bibliothèque des voix") que cuenta en la actualidad con un centenar de voces, y entre las femeninas, Sarraute, Duras, Sagan, o Deneuve. Se pueden consultar *on line* en la página web, a autoras y títulos en todas estas rúbricas, además de una crónica de su historia, enlaces con librerías, y un apartado de novedades. Cada referencia a las obras incluye una noticia bio-bibliográfica. La página web de la editorial Des Femmes indica que su objetivo esencial consiste en "visibilizar la aportación de las mujeres en todos los campos del conocimiento, del pensamiento y de la acción, estimular la creación femenina y sus empresas, enriquecer el patrimonio cultural". En 2004, para celebrar los 30 años de edición de mujeres, se publicó *Depuis trente ans des femmes éditent, 1974-2004*, cuyas 400 páginas trazan su recorrido a través de las 450 obras publicadas hasta la fecha.

**Éditions Lunes** (ver supra, en 2.7.) ([www.editions-lunes.com/sommaire.htm](http://www.editions-lunes.com/sommaire.htm)): desde 1997, la editorial Lunes aúna información y análisis pluridisciplinar para poder entender la situación de las mujeres de ayer y de hoy, en Francia y en el mundo. Señala en su página web que "ocuparse del lugar de las mujeres es revelador del grado de democracia de un país y de las libertades de todos, en el espacio económico, político, social y cultural y familiar, impulsando de este modo una reflexión acerca del equilibrio global de la sociedad y de las opciones y orientaciones necesarias para su desarrollo". Incluye además de una presentación general, rúbricas dedicadas a la revista *Lunes*, a libros, herramientas pedagógicas (exposiciones y vídeo), información, contactos y enlaces. El motor de búsqueda funciona a partir de las siguientes palabras claves: arte, feminismo-militantismo, historia, lengua-semiólogía, literatura, política, ciencias humanas, mentalidades y sociedad. Las cuales remiten a los artículos contenidos en los distintos números de la revista.

**Éditions Tierce**: aunque desaparecidas -su fundadora es Françoise Pasquier (1945-2001)- resultan de obligada mención por haber sido durante mucho tiempo referente en la difusión de los textos feministas en las décadas 70 y 90, y por su talante crítico, independiente y combativo. Innovadora, Pasquier abrió primero una librería en Montparnasse, luego en la calle de la Roquette, la librería Parallèles de 1983 a 1990. En 1973, funda las ediciones Tierce que pasarán a denominarse Deuxtemps/Tierce, y más tarde se integran en la editorial Rivages (1993). Así estuvo presente en la peculiar controversia de octubre de 1979 suscitada en torno a la denominación MLF de la que se habían adueñado el grupo Psychanalyse y Politique-librairie-éditions Des Femmes (convertido más tarde en Alliance des Femmes), y contra la que protestaron todos los grupos feministas del momento. Su editorial difundió las grandes revistas feministas de la época (*La Revue d'En face*, *Questions Féministes*, *Les Cahiers du Griffon*, *Parole!*) y publicó los textos que se convertirían en clásicos en los estudios de géneros en las décadas de los 80 y 90. (Sarah Blaffer Ardí, *Des guenons et des femmes*; Rita Thalmann, *Femmes et fascismes*; *La Tentation nationaliste*, y textos críticos de M-C. Hurtig et M-A Pichevin en torno a la "diferencia entre los sexos"). En 1982, con otras investigadoras creó el Centre de

Recherches et d'Informations féministes (CRIF) para archivar y difundir las investigaciones feministas tanto francesas como extranjeras.

## 2. 7. Archivos, bibliotecas, catálogos, fuentes documentales

**Archives du féminisme** (ver supra, en 2.2. Association des Archives du féminisme): ([buweb.univ-angers.fr/ARCHFEM](http://buweb.univ-angers.fr/ARCHFEM)).

**Aspasie** ([www.lyon.iufm.fr/aspasie](http://www.lyon.iufm.fr/aspasie)): se trata de un fondo documental disponible para estudiantes, profesores y todos los interesados en la historia de las mujeres y del género en materia educativa. Está incluido en el acuerdo marco de igualdad entre niñas y niños, mujeres y hombres en el Instituto universitario de formación de los maestros (IUFM) de la circunscripción académica de Lyon. La página web permite realizar consulta y búsqueda *on line* de los documentos disponibles. Este fondo contiene las siguientes revistas: *Bulletin d'Information de l'Association Mnemosyne* (desde 2001); *Bulletin de l'ANEF* (desde 1992); *Cahiers du Genre* (desde 2001); *Clio. Histoire, femmes et sociétés* (desde 1995); *Diplômées* (a partir de 2003); *Lien social et politique* (RIAC) (1989 - 2002); *Lunes* (1997-2003); *Nouvelles Questions Féministes* (desde 1984); *Pénélope* (1979 - 1985); *Recherches féministes* (desde 1988); *Sextant* (desde 1993); *Travail, genre et société* (desde 1999).

**Bibliothèque Nationale de France. Ressources pluridisciplinaires sur les femmes** ([www.bnf.fr/pages/liens/d0/femmes-ressourcesplurid-d0.html](http://www.bnf.fr/pages/liens/d0/femmes-ressourcesplurid-d0.html)), ([signets.bnf.fr/html/categories](http://signets.bnf.fr/html/categories)): la BNF *on line* oferta en red un apartado de recursos pluridisciplinarios dedicado a las mujeres. Las fuentes, nacionales e internacionales, son numerosas y de distintas naturalezas (diarios, autobiografías, cartas, novelas, películas, documentos sonoros, fotografías, estampas, carteles, octavillas, periódicos, textos normativos, encuestas). La guía recientemente publicada por Annick Tillier (2004) facilita la búsqueda y localización de tan diversos fondos, además de una descripción exhaustiva de dichos materiales, aporta una selección de documentos poco conocidos y especialmente significativos. A este efecto ha recopilado los elementos y los medios procedentes de los catálogos de la Biblioteca, e incluye una bibliografía sobre los trabajos más recientes en materia de historia de las mujeres en Francia y en los países francófonos, así como un índice onomástico y una selección de periódicos y de páginas en Internet. En la sección de los "Signets", consultables en la página web, la BNF proporciona puntual información sobre enlaces en materia de género y mujeres: macroportales, organismos, centros de documentación y bases de datos, así como páginas especializadas.

**Bibliographie informatisée des études de femmes (BIEF)** ([www.bu.univ-nantes.fr/BIEF/present.htm](http://www.bu.univ-nantes.fr/BIEF/present.htm)): la bibliografía informatizada de estudios de mujeres es una página web creada en 1998, que agrupa referencias documentales relativas a las mujeres en cualquier campo y disciplina, procedentes de varias bibliotecas en Francia, y pretende aglutinar todos aquellos centros de documentación que así lo requieran. Ofrece información sobre los estudios de mujeres, a través de una bibliografía de base, consultando los documentos, o adquiriendo los textos puesto que la base de datos contiene la localización exacta del documento. La BIEF está incluida en la página web de la Biblioteca de la Universidad de Nantes y es consultable libremente en Internet.

**Bibliothèque Marguerite Durand (BMD)** ([www.ccfr.bnf.fr](http://www.ccfr.bnf.fr)): la Biblioteca de la que fuera la musa del *boulangismo* (1864-1935), periodista y militante feminista, preocupada por la cuestión feminista recopiló documentos y obras hasta formar unos fondos que donó en el año 1931 a la villa de París. De este modo nacía la primera biblioteca de documentación feminista francesa, unos 62.000 volúmenes entre impresos, manuscritos e imágenes, dedicados a la causa de las mujeres, y a lo cual se suman las adquisiciones anuales. Fundada en 1897, a la par crea su periódico *La Fronde*. Colaboró en el *Figaro* en 1891, creó *L'Action* (1905), las *Nouvelles* (1909), en 1907, organiza un congreso para la creación de una oficina de trabajo femenino, y se presenta en 1927 como candidata por el partido republicano-socialista. Destacada feminista y gran bibliotecaria se interesó por la historia de las mujeres, su condición, su papel en la sociedad, en la familia, en el trabajo, en sus obras literarias y artísticas, y en otras actividades. Dirigió sus fondos hasta su muerte el 16 de marzo de 1936. En la actualidad la BMD está en proceso de informatización: libros, periódicos, monografías, cartas autógrafas, manuscritos, fondo iconográfico. Una parte de sus colecciones están recogidas en el Catálogo Colectivo de Francia, y son consultables *on line* en la página web de la Biblioteca Nacional de Francia. En 1932, en la emblemática plaza del Panteón, se convierte en una biblioteca de investigación, especializada en documentación sobre las mujeres y el feminismo. A partir de 1989, la biblioteca se traslada por razones de espacio al número 79 de calle Nationale, para ubicarse en la mediateca Melville.

**Centre des Archives du Féminisme (CAF)** ([bu.univ-angers.fr/EXTRANET/CAF/index.htm](http://bu.univ-angers.fr/EXTRANET/CAF/index.htm)): el Centro de los Archivos del Feminismo, creado en 2000, vinculado a la Biblioteca Universitaria de Angers, tras firmar un convenio entre la Asociación de los Archivos del Feminismo y la Universidad de Angers, se inauguró el 18 de abril de 2001 en su Biblioteca Universitaria. El Centro alberga aquellos "archivos producidos por asociaciones o personalidades feministas en Francia que realizan actividades distintas y que pertenecen a todas las épocas". El CAF contiene múltiples fondos de archivos (algunos consultables, con inventario *on line*; otros en vía de clasificar - Fondos Florence Montreynaud, Femmes Libres; fondos sonoros; Huguette Delavault, Françoise Gaspard; y por clasificar -Fondos ADIEF (Association pour le Développement des Initiatives Économiques pour les Femmes), Fondo de UFCS ), recursos *on line* (archivos digitalizados, textos digitalizados, archivos sonoros numéricos (radio), exposiciones virtuales (Visages du féminisme réformiste, 1901-1940), estudios *on line*; fondos documentales (libros y revistas relativos a la historia de las mujeres, el feminismo, el antifeminismo, la condición femenina y la relación hombres/mujeres). Además de los fondos consultables in situ (fonds Cécile Brunshwig, Laure Beddouk, Florence Montreynaud, Yvette Roudy, "No pasaran", Fonds AFJ (desde 2002), Femmes Avenir (1965), fondos del MLAC (Mouvement pour la Liberté de l'Avortement et de la Contraception) están los archivos de Marie Bonneval (CNFF) y los de Eliane Viento (GRIF), cuyos inventarios está en la red. También incluye una serie de enlaces franceses y extranjeros sobre otros centros de archivos feministas, bibliotecas, universidades, asociaciones, repertorios de páginas webs, bases de datos sobre la historia del feminismo, de las mujeres y los estudios de género en general. La página web del CAF recoge con detalle todos estos apartados y facilita la consulta *on line*.

**Centre d'études, de documentation et de recherches pour les études féministes (CEDREF)** (ver supra en 2.3.).

**Centre de documentation Louise Labé** ([www.univ-lyon2.fr](http://www.univ-lyon2.fr)): este centro de la Universidad de Lyon II se dedica al estudio de la igualdad de hombres y mujeres y a las investigaciones sobre género, creado en la tradición del Centro de estudios feministas y de la enseñanza de Lyon. "Sexe et Genre" – "Masculin/Féminin" estuvo apoyado desde un principio por el Fondo Social Europeo. Coordina la actividad investigadora, la actividad docente y todas aquellas actividades universitarias en relación con esta materia: se trata de fomentar la visibilidad de las investigaciones de género y crear un fondo de propuestas a favor de la igualdad de los sexos en la Universidad.

**Eleuthera** ([eleuthera.free.fr](http://eleuthera.free.fr)): existe desde agosto de 2003 y agrupa en soporte electrónico, documentos libres de cargas y consultables *on line*, producidos por asociaciones, grupos de investigación, investigadores, que estudian y analizan las relaciones sociales entre sexos, en todos los ámbitos de la vida para deconstruirlos y construir otro mundo. La colección Eleuther@ cuenta en febrero de 2005 con más de doscientos treinta documentos y está abierta a incluir aquellos fondos que libremente le sea donado (memorias, artículos, panfletos, artículos, manifiestos, fotografías, carteles, folletos).

**GENRE** ([www.univ-tlse2.fr/genre](http://www.univ-tlse2.fr/genre)): se trata de un catálogo colectivo sobre mujeres y género, común en la actualidad para los centros de documentación Simone-SAGESSE (Universidad de Toulouse 2), Louise Labé (Lyon 2) y CEDREF, y pendiente de incorporar otros centros. Permite buscar y localizar *on line* documentos -desde 2004 están disponibles unas 3221 referencias- y realizar investigaciones bibliográficas en torno a las mujeres, el género y la igualdad entre hombres y mujeres. La página web consta de las siguientes rúbricas: presentación, objetivos, participantes, enlaces nacionales, europeos e internacionales, y contactos.

**Histoire saisie par le genre et la différence des sexes (L')** ([www.free.Hgtice.free.fr/butine/genre.htm](http://www.free.Hgtice.free.fr/butine/genre.htm)): se trata de una "biblioteca-web" consultable *on line*, y dedicada como su nombre indica a proporcionar documentos, fuentes y recursos acerca de la historia de las mujeres y de la cuestión de género. Dicha página ofrece las siguientes rúbricas: libros y revistas, páginas de Internet, conferencias, estudios de género, monografías. En cada apartado, el portal ofrece una exhaustiva información acerca de los elementos disponibles en red.

**Ressources pluridisciplinaires de la Bibliothèque Nationale de France** (ver supra).

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS<sup>6</sup>

- BARD, C., *Les filles de Marianne. Histoire des féminismes 1914-1940*, Paris, Fayard, 1995.  
BARD, C., *Les femmes dans la société française au XXe siècle*, Paris, Armand Colin, 2001.

---

<sup>6</sup> La bibliografía se complementa con las páginas web señaladas en cada apartado.

- BOSIO-VAIICI, S./ ZANCARINI- FOURNELI, M., *Femmes et frères de l'être. Un siècle d'émancipation féminine*, Paris, Larousse, 2001.
- CHAPERON, S., *Les années Beauvoir*, Paris, Fayard, 2000.
- DIZIER-METZ, A., *La Bibliothèque Marguerite Durand : histoire d'une femme, mémoire des femmes*, Paris, Éd. Agence culturelle de Paris, 1992.
- DUBY, G./PERROT, M. (eds.), *Histoire des femmes en Occident*, 5 vols. Paris, Plon, 1991.
- FAURÉ, C. (ed.), *Encyclopédie politique et historique des femmes*, Paris, PUF, 1997.
- FRAISSE, G., *Masculin-Féminin*, Paris, La découverte, 2004.
- GOLDMANN, A., *Les combats des femmes*. Paris, Florence- Casterman- Giunti, 1996.
- GUBIN, E. et AL., *Le siècle des féminismes*, Paris, les éditions de l'Atelier, 2004.
- LE BRAS-CHOPARD, A., *Le masculin, le sexuel et le politique*, Paris, Plon, 2004.
- MARUANI, M., (ed.), *Femmes, genre et société. L'état des savoirs*, Paris, Éditions la Découverte, 2005.
- MOSSUZ-LAVAU, J./ BAUDELLOT, C./ BARD, C., *Quand les femmes s'en mêlent – Genre et pouvoir*, Paris, La Martinière, 2004.
- PICQ, F., *Libération des femmes. Les années mouvement*, Paris, Seuil, 1993.
- PERROT, M. (ed.), *Une histoire des femmes est-elle possible?*, Marseille, Rivages, 1984.
- RIPA, Y., *Les femmes actrices de l'histoire. France 1789-1945*, Paris, SEDES, 1999.
- SOHN, A.- M./THELAMON, F. (eds.), *L'histoire sans les femmes est-elle possible?*, Paris, Perrin, 1997.
- THÉBAUD, F., *Ecrire l'histoire des femmes*, Fontenay-aux-Roses, ENS éditions, 1998.
- TILLIER, A., (ed.), *Des sources pour l'histoire des femmes : guide*, Paris, Bibliothèque Nationale de France, 2004.
- VIDAL C., BENOIT-BROWAEYS, D., *Cerveau, sexe et pouvoir*, Paris, Édition Belin, 2005.
- VV. AA., *Depuis trente ans des femmes éditent*, 1974- 2004, Paris, Des femmes, 2004.
- VV. AA., *Le siècle des féminismes*, Paris, Édition de l'Atelier, 2004.

